Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 118 (2000)

Heft: 48: Wohnen im Alter

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

WETTBEWERBE

Δ	uftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
V	Vettbewerbe		
1.	larkt Heroldsburg Bürgermeisterin Schön, Kirchenweg 4, D-90562 Heroldsburg, el. +49 911/51 84 70 38, Fax 51 84 70 60	Neues Rathaus mit Freianlagenplanung in Heroldsburg (BRD)	Projektwettbewerb selektiv (Lospräqualifi- kation in drei Loskategorien) mit 42 Teams, davon 12 Zuladungen
В	olitische Gemeinde Dietlikon etreuung: Planpartner, «Werkgebäude Dietlikon», Hofstrasse 1, ostfach, 8030 Zürich	Werkgebäude Dietlikon ZH HNF: ca. 3000 m ² ; Baukosten: Fr. 5 000 000.–	Gesamtleistungs-Studienauftrag 2-stufig im selektiven Verfahren mit 4 bis 8 Teams
Н	epartement für Bau und Umwelt des Kantons Thurgau, lochbauamt, Verwaltungsgebäude, Postfach, 8510 Frauenfeld, el. 052/724 24 65	Erweiterung Kantonspolizeigebäude und Kantonal- gefängnis Frauenfeld TG HNF: 2000 m ² ; Baukosten: Fr. 11 000 000.–	Projektwettbewerb offen Preissumme: Fr. 130 000.–
V	idgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft, ertreten durch Bauten Forschungsanstalten, Daniela Knobel, Kriesbach- trasse 42, 8903 Dübendorf, Tel. 01/739 21 11, Fax 01/739 22 15	Neugestaltung Empfangsbereich WSL/FNP, Birmensdorf ZH	Studienauftrag selektiv mit 4 bis 6 Teams Entschädigung: Fr. 18 000
	iechtensteinische Alters- und Krankenhilfe andstrasse 315, FL-9495 Triesen, Fax 392 30 54	Neubau Betagtenwohnheim St. Laurentis, Triesen (FL) Volumen: ca. 2500 m ³	Projektwettbewerb selektiv mit 25 Teams (12 direkte Zuladungen und 13 per Los) Preissumme: Fr. 150 000.–
Н	iau-, Verkerhrs- und Energiedirektion lochbauamt des Kantons Bern, Projektwettbewerb Zeughausareal Burg- orf, Reiterstrasse 11, CH 3011 Bern Tel. 031/633 34 11, Fax 633 34 60	Überbauung Zeughausareal Burgdorf BE Regionalgefängnis mit Untersuchungsrichteramt, Regional und Stadtpolizei, Strasseninspektorat, Werkhof	Projektwettbewerb offen Preissumme: Fr. 270 000.–
«	stadt St. Gallen Sanierung Rathaus», Hochbauamt der Stadt St. Gallen, Amtshaus, 004 St. Gallen	Sanierung des Rathauses St. Gallen Aufstockung um 3 Geschosse mit Sanierung der Fassade sowie Haustechnik	Projektwettbewerb selektiv
٧	omt der Steiermärkischen Landesregierung, FA 4b, T. Goldberger, Vartinggasse 43, A-8010 Graz, Tel. +43 316/877 20 06, Fax 877 30 57, -Mail: thomas.goldberger@stml.gv.at	Neubau des allgemein öffentlichen Diakonissinnen- hauses, Graz (A) BGF: ca. 13 000 m ² , Baukosten: ca. 95 Mio Euro	Projektwettbewerb mit nachgeschaltetem Gesamtleistungswettbewerb mit 3-5 Teams Preissumme: 165 000 Euro
- L	Universität für angewandte Wissenschaften, Konstanz, Yourope (BRD)	Entwurf einer Europäischen Botschaft	Ideenwettbewerb
CONTRACTOR IN CO.	Baudirektion des Käntons Zürich Hochbauamt, Stab, Walchestrasse 15, 8090 Zürich	Erweiterung Hochschule Wädenswil ZH Aufzeigen der Ausbaupotenziale und Projekt für erste Ausbaustufe mit 8300 m² Nutzfläche	Projektwettbewerb 2-stufig mit mindestens 20 Teilnehmenden in der 2. Stufe
	Europan 6 läheres: SI+A 39/2000 (S. 854)	Zwischenorte – Architektur im Prozess urbaner Erneuerung	Ideenwettbewerb
F	reehouses of Hawaii Postbox 389 Hana JSA – Hawai 96713	Baumhaus für eine tropische Insel Entwurf von Baumhäusern als Ferienhäuser für 2 bis 6 Per- sonen in Fiji, Vietnam, China, Maui	Projektwettbewerb Ein Monat kostenloser Aufenthalt in einem Baumhaus für 100 Preisträger
	Auch unter: www.sia.ch (Ausschreibungen)	* Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet	



Polycryl fabriziert Bauelemente aus Polymerbeton. Und dies tun wir ganz nach Ihren Wünschen und Ansprüchen. In der Realisation objektspezifischer Individuallösungen liegt unsere besondere Stärke.

Polymerbeton von Polycryl – der Hightech-Werkstoff für Hightech-Anwendungen. Fragen Sie uns an. www.polycryl.ch



Telefon 041 932 02 50 Fax 041 932 02 51 Polycryl AG · Bohler · Postfach · 6221 Rickenbach LU

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
Fritz Auer, Franz Göger, Michael Adler, Dorothea Voitländer, Frank Sembach	Architekten, Landschaftsarchitekten mit Architekten, mit Sitz im EWR oder Vertrags- staat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Eingang der Bewerbungen bis 1. Dezember um 12 Uhr	01.12.00 (Bewerbung) 07.03.01 (Abgabe)
Sachpreisrichter: B. Hassler, Kurt Schreiber, Paul Keller, Daniel Willi, Jakob Rutschmann. Fachpreisgericht: Walter Gottschall, Kurt Huber, Bernhald Lauper, Rita Schiess	Bietergemeinschaften mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug Bewerbungsunterlagen per adressiertem und frankiertem Briefumschlag C4	01.12.00 (Unterlagen) 07.12.00 (Anmeldung) 20.04.01 (Abgabe I)
C. Graf-Schelling, Regierungsrat; J. Rüsch, Polizeikommandant; M. Friedli, Kantonsbaumeister; S. Ruoss, Architektin; D. Righetti, Architekt; M. Bolt, Architekt	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO- Übereinkommens	Anmeldung schriftlich und Nachweis der Depotgebühr auf PC 85-72-5, Finanzver- waltung Kt. Thurgau, «Wettbewerb Polizei»	01.12.00 (Anmeldung) 12.04.01 (Abgabe)
G. Janzi (Vorsitz), Leiter BaFA; M.Broggi, Direktor WSL; W. Spillmann, WSL; P. Liechti, Architektin; H. O. Meerwein, Architekt; M. Bruggisser, Industrial Designer	Generalplanerteams mit Referenzen in Architektur/Aussenraumgestaltung, betrieblliche Abläufe, visuelle Gestaltung	Details zum Bewerbungsverfahren: Schweizerisches Handelsamtsblatt (SHAB), Nr. 225, 17.11.00	12.12.00 (Bewerbung)
Fachpreisgericht: Walter Walch, Hochbauamt; Markus Gohm, Feldkirch; Katrin Wenaweser, Schaan; Plino Haas, Arbon	Architekten mit Referenzen und Jungarchitekten	Bewerbungsunterlagen auf schriftliche Anforderung beim Auftraggeber	15.12.00 (Bewerbung) 30.04.01 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO- Übereinkommens	Bezug Wettbewerbsprogramm und Einzah- lungsschein für Depotgebühr (Fr. 300.–) beim Veranstalter	15.12.00 (Anmeldung) 06.04.01 (Abgabe)
keine Angaben	gemäss Gatt/WTO-Übereinkommen	Bezug vollständigen Wettbewerbsaus- schreibung per adressiertem und frankier- tem Briefumschlag C4	18.12.00 (Bewerbung) Mai 01 (Abgabe)
G. Chiari, H. Eisenköck, G. Gäbler, H. Hierzegger, H. Peyker, G. Posch, W. Raiger, D. Schantl, R. Wischer	Architekten mit Sitz in der EU oder Schweiz	Ausführliche Informationen zum Wettbewerb und Download der Unterlagen unter www.stmk.gv.at/verwaltung/fa4b	22.12.00 (Anmeldung) 15.01.01 (Abgabe)
	weltweit Studierende und Absolventen der Architektur, Innenarchitektur und Land- schaftsarchitektur	Informationen: www.computerworks.de/yourope.html www.fh-konstanz.de/yourope	05.01.01 02.03.01
Fachpreisgericht: S. Bitterli (Vorsitz); B. Consoni, C. Girot, A. Pini. Sachpreisgericht: H. Egli, U., Fausch, R. Grabherr	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO- Übereinkommens	Bezug Wettbewerbsprogramm per adressiertem und frankiertem Briefumschlag C4. Depot für Unterlagen: Fr. 300.–	10.01.01 (Unterlagen) 16.03.01 (Stufe 1) Juli 2001 (Stufe 2)
	Architekten, die bis zum 12. Januar 2001 noch nicht 40 Jahre alt sind		12.01.01 05.03.01
keine Angaben	weltweit Architekten	Ausführliche Informationen Online unter www.arcspace.com/treehouse/comp_brief/index.html	15.01.01

Rayas
hinterlüftete Fassaden

Mühletalweg 22
CH-4600 Olten
Tel. 062/296 00 10
Fax 062/296 00 11

25 JAHRE
1974 - 1999

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
Wettbewerbe		
Autonome Provinz Bozen, Landrat für Bauten, Vermögens- und Raumord- nung. Abwicklung: plan werk stadt-architekten, Museumsstr. 50, 39 100 Bozen, Tel. 471/30 03 33, Fax 32 80 31, E-Mail: info@planwerkstadt.it	Museum für moderne Kunst, Bozen (I) Kubatur: ca. 38 000 m³; BGF: ca. 8000 m²; reine Baukosten: ca. LIT 29 000 000 000.–	Projektwettbewerb offen mit 8 direkt eingeladenen Büros; Preissumme: LIT 350 000 000
Kanton Luzern, Baudepartement Näheres: SI+A 39/2000 (Inserat)	* Erweiterungsbau Kantonsschule Willisau LU	Projektwettbewerb
DAL Danske Arkitekters Landsforbund, Competition Secretariat, Jesper Kock Strandgade 17A, DK-1401 Copenhagen K, Tel. +45/32 83 69 00, Fax 32 83 69 01, E-Mail: konkurrencer@dal-aa.dk	Information Technology and Architecture mögliche architektonische Auswirkungen der Informationsgesellschaft während der nächsten 10 bis 20 Jahre	Ideenwettbewerb
Land Kärnten Abt. 16L, Heinz Diancourt, Miestaler Strasse, A-9010 Klagenfurt, Tel. 0463/536-316 04, Fax 0463/536-316 00	Verwaltungszentrum für die Landesregierung von Kärnten in Klagenfurt Umbau (4500 m²) und Erweiterung (7000 m²)	Projektwettbewerb 2-stufig
Arbeitskreis Textile Architektur, Frankfurt a.M. (BRD) Näheres: SI+A 33/34 2000, (S. 714)	Textile Strukturen für neues Bauen	Ideenwettbewerb
Architekten- und Ingenieur-Verein, Hannover E.V. Kanalstrasse 11, D-30159 Hannover, Tel. +49 511/905 57 91	Zentrum für Verkehr und Mobilität Studentenwettbewerb zur Förderung der Zusammenarbeit von Studierenden in Architektur und Bauingenieurwesen	Studentenwettbewerb Prämierung von ca. 15 Arbeiten mit Preisen bis zu DM 1000.–
Preise World Architecture, Royal Institute of British Architecture	World Architecture Awards	
architécti Editora Trifório, Rua do Banco, nº11, 2765-397, Monte Estoril, Estoril, Portugal	Architécti – Arkial 2000 prizes	Preise in drei Kategorien: «completed works», «projects», «end of curriculum works»
Schweizerischer Fachverband für hinterlüftete Fassaden (SFHF) Riedstrasse 14, 8953 Dietikon	SFHF Award	Fr. 10 000.– Preisgeld für Architekt, Plakette für Bauherrn
Cemsuisse – Verband schweizerischer Cement-Industrie Näheres: SI+A 40/20000 (S. 872)	Architekturpreis Beton	
Design Preis Schweiz c/o Design Center, Postfach 1626, CH-Langenthal, Tel. 062/923 03 33, Fax 923 16 22, E-Mail designpreis@designnet.ch	Design Preis Schweiz 01	Insgesamt Fr. 72 500.– in fünf Kategorien (Interaction Design, Industrial Design, Textil Design, Service Design, Willy Guhl Preis)
Internationales Olympisches Komitee, Internationale Vereinigung für Sport- und Freizeiteinrichtungen Näheres: SI+A 40/2000 (S. 872)	IOC/IAKS Award für beispielhafte Sport- und Freizeit- bauten	
Auch unter: www.sia.ch (Ausschreibungen)	Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet	

Catt Gitterbahnen um Kabelpritschen um Rabelbahnen um Steigleitungen: Lanz Multibahn — eine Bahn für alle Kabel

- Lanz Multibahnen vereinfachen Planung, Ausmass und Abrechnung!
- Sie verringern den Dispositions-, Lager- und Montageaufwand!
- Sie schaffen Kundennutzen: Beste Kabelbelüftung.
- Jederzeitige Umnutzung. Kostengünstig. CE- und SN SEV 1000/3-konform.

Verlangen Sie Beratung, Offerte und preisgünstige Lieferung vom Elektro-Grossisten und



lanz oensingen ag CH-4702 Oensingen • Tel. ++41 062/388 21 21

KT 0

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
A. Kofler, J. March, S, Bassetti, S. Unterberger, E. Lütke Daldrup, A. Lageder, G. Canali, A. Cruz, D. Perrault	Architekten und Ingenieure mit Sitz in der EU. Schweiz und Liechtenstein mit Vorbehalt (vgl. Auslobungstext A.2.1.)	Unterlagen im Internet unter http://www. provinz.bz.it/hochbau/MBZ oder per Post gegen Überweisung von LIT 100 000.–	26.01,01 (Abgabe)
	Architekten und Planer mit Sitz in einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkom- mens		19.01.01
keine Angaben	Arbeitsgemeinschaften aus Architekten, Ingenieuren, Soziologen, Ökonomen u.a.	Wettbewerbsunterlagen beim Auslober oder online unter www.dal-aa.dk	06.02.01 (Abgabe)
R. Lanner, H. Richter, N. Ubald, Kraigher	euopaweit, Erfüllung der Kriterien gemäss EG Richtline 85/384/EWG	Bezug der Unterlagen beim Veranstalter	06.02.01 (Abgabe I) 14.05.01 (Abgabe II)
	Studierende und Absolventen (Diplom nach 1. Januar 2000) der Fachrichtungen Architektur und Ingenieurwesen		15.02,01
W. Schneider, W. Sobeck, J. Eppinger, B. Hermann, R. Herbertz, W. Andres	Gruppen von Studierenden und Absolven- ten (nach 31.12.00) der Fachbereiche Architektur und Bauingenieurwesen		31.05.01 (Abgabe)
		nähere Informationen unter www. worldarchitectureawards.co.uk	01.12.00
	Architekten und Studierende der Architektur	Bezug des Reglements beim Veranstalter	08.12.00
«Architekten» und «Studierende» Benedikt Loderer (Stadtwanderer Hochparterre); Walter Fischer, Architekt; Franz Romero, Architekt; Rudolf Lochjer,		Bezug des Reglements beim Veranstalter	08.12.00
Verschiedene Preisgerichte in den beiden Kategorien «Architekten» und «Studierende» Benedikt Loderer (Stadtwanderer Hochparterre); Walter Fischer, Architekt; Franz Romero, Architekt; Rudolf Lochjer, Zentralstelle für Fenster- und Fassadenbau	Architektur Zwischen 1999 und 2000 in der Schweiz erstelltes Gebäude mit hinterlüfteten Fas-	Bezug des Reglements beim Veranstalter	
«Architekten» und «Studierende» Benedikt Loderer (Stadtwanderer Hochparterre); Walter Fischer, Architekt; Franz Romero, Architekt; Rudolf Lochjer,	Architektur Zwischen 1999 und 2000 in der Schweiz erstelltes Gebäude mit hinterlüfteten Fassaden nach Richtlinien des SFHF nach dem 1. 1. 1994 in der Schweiz ausgeführte Objekte (ausgenommen Verkehrs-	Bezug des Reglements beim Veranstalter Bezug der Teilnahmeunterlagen beim Veranstalter oder unter www.designnet.ch	15.02.01

ANSON liefert die besten + modernsten Lüftungsgeräte für STWE, EFH und MFH:



ANSOMATIC Bad-/WC-Venti mit Zeitautomatik die besten, die es gibt! 230 V 100 m³/h 50 Pa. Putzbündig. Preisgünstig von ANSON



Ventilatoren UP Mit Zeitautomatik. Formschön. 230 V 80 m³/h 300 Pa. Auch in AP-Ausführung. CEkonform. Von ANSON x 494 mm. Pflegeleicht. bot verlangen von:



Einbau-Hauben **ANSOLUX** I- und 2-motorig. Hohe Leistung 570 m³/h 310 Pa. Einbaumasse ab 258

Formschöne



ANSON DECOR Abzughauben für designbetonte Küchen und Kochinseln. Auch inox. 230 V 400-1000 m³/h.-Ange-



ABB Ventilatoren mit WRG 400 m³/h, für Bad-/

4Anschlüsse 80 mm Ø; WC- und Küchen-Entlüftung in STWE und EFH. Von ANSON!



Luft-Entfeuchter für Wäsche-Trockenräume in EFH und MFH. Wartungsfrei. Geringer Energiebedarf. 4 Modelle 230 V 400-800 W. Ab Lager! Von ANSON.

Verlangen Sie Besuch + Beratung: ANSON 01/461 11 1

Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich Fax 01/461 31 11

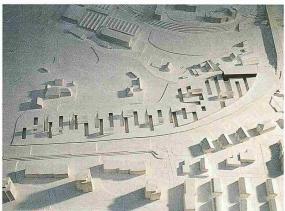


BLICKPUNKT WETTBEWERB



1. Preis: Proplaning, Basel

«Die Entwicklung der Zukunft wird aus einem Verständnis der Tradition abgeleitet (...)
Ruhe, Klarheit, Ordnung werden eingeführt, um der zunehmenden Zersiedlung entgegenzuwirken. Aufgrund eines unverkennbar tradierten Verständnisses der Architekturdisziplin
wird ein Ort der Identität geschaffen und innerhalb einer von Unordnung geprägten
Umwelt ein Halt geboten» (Jurybericht)



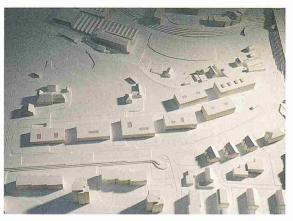
2. Preis: Luca Cuzzolin, Venedig

«In Anlehnung an die Landart und die Konzeptuelle Kunst erarbeiten die Verfasser Strategien, um auf die zunehmende Zersiedelung der Stadtlandschaft zu reagieren. Entsprechend wird mit dem vorliegenden Projekt ein spannungsreicher Dialog zwischen landschaftlichen und architektonischen Elementen angestrebt. Die Arbeit bietet einen wertvollen Beitrag zum Diskurs zur zeitgenössischen Stadt.» (Jurybericht)



3. Preis: arch.lab, Chur

«Die Setzung der sieben Baukörper erfolgt in überzeugender Weise und gibt somit eine städtebauliche Massstäblichkeit, Körnung und Rhythmisierung, die nicht nur verträglich ist mit der umgebenden Bebauung sondern auch eine immanente Logik im eigentlichen Planungsgebiet erzeugt (...) Die Baukörper wirken frei und sind dennoch auf eine bestimmte Weise aneinandergebunden.» (Jurybericht)



4. Preis: Christ und Gantenbein, Zürich

«Im vorliegenden Projekt wird eine dichte Struktur mit quergestellten Hauptbaukörpern formuliert, die durch transparente Membranen verbunden sind (...) Überlagerungen Brüche und Verschmelzungen sind Programm des als <Gewerbepark> bezeichneten Entwurfs (...) Die verschiedenartigen <Leerräume> bilden die Identität des BGV-Entwurfes und verleihen diesem seine Grosszügigkeit.» (Jurybericht)

Basellandschaftliche Gebäudeversicherung Liestal BL

Die Basellandschaftliche Gebäudeversicherung veranstaltete einen öffentlichen Ideenwettbewerb mit anschliessendem Studienauftrag für den Entwurf von städtebaulichen Konzepten, die ein Beratungs- und Dienstleistungszentrum beherbegen sollen. Insgesamt 67 Projekte sind eingereicht worden. Das Preisgericht empfiehlt, die vier erstrangierten typologisch jeweils verschiedenen Ansätze und Haltungen - im Rahmen des anschliessenden Studienauftrags weiterbearbeiten zu lassen.

1. Preis (Fr. 25 000.-):

Proplaning Architekten, Basel; Mitarbeit: Miklos Berczelly, Heinz Glanzmann, Ruedi Hediger, Daniel Stefani

2. Preis (Fr. 25 000.-):

Luca Cuzzolin, Venedig; Mitarbeit: Elena Vittoria Pedrina, Francesco Perissinotto

3. Preis (Fr. 25 000.-):

arch.lab Architekten, Chur; Mitarbeit: Adrian Christen, Jon Ritter, Sonja Berthold

4. Preis (Fr. 25 000.-):

Christ und Gantenbein, Zürich; Mitarbeit: Patrick Roost

5. Preis (Fr. 10 000.-):

Stephan Derendinger und Sophie Jaillard, Zürich

6. Preis (Fr. 10 000.-):

Walter Hunziker, Bern; Mitarbeit: Marina Ryf-Cardinale, Hugo Brühlhard, Valérie de Felice, René Meuwly, Chantal Buchser

Fachpreisgericht: Marc Angélil, Zürich; Carl Fingerhuth, Basel; Matthias Herzog, Laufen; Adolf Krischanitz, Wien.

Sachpreisgericht: Hans-Ulrich Jourdan, (Vorsitz), Verwaltungskommission BGV; Fredy Veit, Verwaltungskommission BGV; Bernhard Fröhlich, Direktor BGV.

Zentralgefängnis Lenzburg AG

Der Kanton Aargau, vertreten durch das Baudepartement Abteilung Hochbau, veranstaltete einen offenen Projektwettbewerb für den südlich der bestehenden Lenzburger Strafanstalt vorgesehenen Neubau des Zentralgefängnisses. Insgesamt vierzig Projekte sind eingegangen. Das Preisgericht empfiehlt ohne Gegenstimme, die Verfasser des erstrangierten Projektes mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

1. Rang/I. Preis (Fr. 40 000.-): Bollhalder und Eberle, St. Gallen 2. Rang/2. Preis (Fr. 28 000.-): Andreas Rigert und Patrik Bisang, Luzern

3. Rang/3. Preis (Fr. 27000.-): Thomas Urfer, Patrik Aumann, Sarah Mivelez Fragnière, Freiburg 4. Rang/4. Preis (Fr. 26000.-): Atelier für Architektur und Planung, Bern; Bearbeitung: W. Aeppli, H. Liechti, A. Anderegg, M. Ammon

Ammon
5. Rang/5. Preis (Fr. 19 000.-):
Christine Covas, Zürich
6. Rang/6. Preis (Fr. 18 000.-):
C. Tognola, Ch. Stahel, B. Ullmann, Windisch
7. Rang/7. Preis (Fr. 12 000.-):
Pauletti Sablone, Zürich
8. Rang/8. Preis (Fr. 10 000.-):
Rüssli Architekten, Luzern
Ankauf (Fr. 10 000.-):
Paillard, Leemann und Partner,

Fachpreisgericht: F. Althaus, Kantonsbaumeister Kt. Aargau; U. Mahlstein, Kantonsbaumeister Kt. Luzern; P. Frei, Aarau; T. Nissen, Basel; S. Ragaz, Bern Sachpreisgericht: H.P. Fricker (Vorsitz), Departementssekretär Departement des Innern, U. Michel, Abteilung Strafrecht Departement des Innern, R. Bachmann, Stadtammann Lenzburg, M.-L. Pfrunder, Direktor Strafanstalt Lenzburg.

Ausstellung der Projekte vom 4. – 15. Dezember 2000 im Müller-Leutwyler-Haus, Niederlenzer Kirchweg 1, Lenzburg. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag jeweils von 16 bis 19 Uhr.

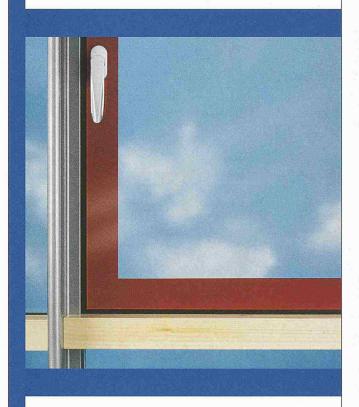
Nur Glas und Farbe...

RAICOWING

Das Fenstersystem mit Ganzglasoptik

Von innen zeigt RAICOWING nur Glas, Flügelrahmen und Beschläge werden durch den Farbauftrag auf der Innenseite der Scheibe unsichtbar.

Ob formelle Integration oder strukturelle Pointierung - RAICOWING folgt Ihrer Linie.







Zum Anfassen BAU München 16. – 21. Januar Halle B1 Stand B1.327/426

GFK bildet das Basismaterial für den Flügelund Blendrahmen.

Dieser im Fensterbau neuartige Werkstoff verbindet in idealer Weise Stabilität, Wärmedämmung und Langlebigkeit bei niedrigem spezifischen Gewicht.

Fordern Sie unsere Unterlagen W 250 an:

RAICO Swiss GmbH

Quellenstraße 10 Postfach 559 CH-4310 Rheinfelden Tel. +41(0)61/8331525 Fax +41(0)61/8314687 email: raicoswiss@bluewin.ch internet: www.raico.de

RAICO